



NATO SUPPORT AGENCY
AGENCE OTAN DE SOUTIEN



HUMAN RESOURCES DIVISION
DIVISION DES RESSOURCES HUMAINES

HR/2013/26/13-ASB FP/sd

NATO UNCLASSIFIED

31 January 2013

TO : NSPO Agency Supervisory Board Members of ALBANIA, BELGIUM, BULGARIA, CANADA, CROATIA, CZECH REPUBLIC, DENMARK, ESTONIA, FRANCE, GERMANY, GREECE, HUNGARY, ICELAND, ITALY, LATVIA, LITHUANIA, LUXEMBOURG, the NETHERLANDS, NORWAY, POLAND, PORTUGAL, ROMANIA, SLOVAKIA, SLOVENIA, SPAIN, TURKEY, UNITED KINGDOM and the UNITED STATES.

SUBJECT : **Notification of vacancy.**

1. The following position is vacant in the SOUTHERN OPERATIONAL CENTRE, Maintenance and Deployable Branch, at NSPA, in Taranto, Italy:

S-88 - Junior Technician (Electrician) - Grade B-4.

2. This post includes a mandatory deployment clause. This deployability clause means that the position in question is earmarked for **mandatory** deployment in support of NAC-approved operations and missions. This means that the incumbent of this post will be deployed 6 months out of every 18 months throughout the contractual period.

3. The above mentioned addressees are requested to nominate qualified candidates within the period of SIX weeks in accordance with the terms of Directive N° 512. Consequently, the application forms should reach NSPA by **13 March 2013**.

4. **Candidates are invited to refer to the official advertisement available on our website (<http://www.nspa.nato.int>, "Employment", "NSPA Vacancies"). They should return the standard NSPA application form, the post requirements form and the medical questionnaire duly filled and preferably by e-mail to the following address: recruitment@nspa.nato.int. They should also attach a certificate of physical fitness (PDF) from their doctor. Applications which do not fulfill the above mentioned prerequisites will be automatically rejected.**

5. To facilitate invitations and correspondence, **candidates are requested to provide an e-mail address and a phone number.**

NATO UNCLASSIFIED

6. The Agency would appreciate support from the addressee countries by their submission of candidates whose security clearance can be effected rapidly and who could report for duty as soon as possible after selection.

7. The position description is attached for the convenience of candidates.

Frank PEDERSEN
Chief, Human Resources Division



NATO SUPPORT AGENCY
AGENCE OTAN DE SOUTIEN



HUMAN RESOURCES DIVISION
DIVISION DES RESSOURCES HUMAINES

HR/2013/26/13-ASB FP/sd

NATO UNCLASSIFIED

31 janvier 2013

AUX : Représentants de l'ALBANIE, l'ALLEMAGNE, de la BELGIQUE, de la BULGARIE, du CANADA, de la CROATIE, du DANEMARK, de l'ESPAGNE, de l'ESTONIE, des ÉTATS-UNIS, de la FRANCE, de la GRÈCE, de la HONGRIE, de l'ISLANDE, de l'ITALIE, de la LETTONIE, de la LITUANIE, du LUXEMBOURG, de la NORVÈGE, des PAYS-BAS, de la POLOGNE, du PORTUGAL, de la RÉPUBLIQUE SLOVAQUE, de la RÉPUBLIQUE TCHÈQUE, de la ROUMANIE, du ROYAUME-UNI, de la SLOVÉNIE et de la TURQUIE auprès du Comité de surveillance d'agence de la NSPO.

OBJET : **Notification de vacance de poste.**

1. Le poste indiqué ci-après est vacant au sein du CENTRE D'EXPLOITATION SUD, Branche " maintenance et soutien déployable ", de la NSPA, à Tarente, en Italie:

S-88 - Technicien(ne) adjoint(e) (électricien) - Grade B-4.

2. Ce poste fait l'objet d'une clause de déploiement obligatoire. Cette clause signifie que le poste en question est prévu pour un déploiement **obligatoire** en appui d'opérations et de missions approuvées par le Conseil de l'Atlantique Nord, ce qui veut dire que, pendant toute la durée du contrat, le titulaire du poste sera en déploiement pendant six mois sur chaque période de 18 mois.

3. Les destinataires indiqués ci-dessus sont invités à proposer des candidats qualifiés dans le délai de SIX semaines conformément à la Directive N° 512. En conséquence, les demandes d'emploi devront parvenir à la NSPA pour le **13 mars 2013**.

NATO UNCLASSIFIED

4. Les candidats sont invités à se reporter à la publication officielle disponible sur notre site internet (<http://www.nspa.nato.int>, "Emploi", "Postes vacants à la NSPA"). Ils devront retourner le questionnaire réglementaire de la NSPA, le formulaire des besoins du poste et le questionnaire médical dûment complétés, de préférence par courriel à l'adresse suivante : recruitment@nspa.nato.int. Ils veilleront également à joindre un certificat d'aptitude physique (PDF) de leur médecin. Les candidatures qui ne répondent pas aux pré-requis mentionnés ci-dessus seront automatiquement rejetées.

5. Dans le but de faciliter l'envoi des invitations et de la correspondance, les candidats sont invités à fournir une adresse électronique et un numéro de téléphone.

6. L'Agence souhaiterait que les pays destinataires facilitent sa tâche en lui présentant des candidats pouvant recevoir une habilitation de sécurité rapidement et qui seraient en mesure de prendre leurs fonctions dès que possible après la sélection.

7. Pour l'information des candidats vous trouverez ci-joint une description d'emploi du poste en question.

Frank PEDERSEN
Chef de la division des ressources humaines



**NATO SUPPORT AGENCY
AGENCE OTAN DE SOUTIEN**



ORIGINAL : English *CLEARANCE* : NATO SECRET
DATE VALIDATED : 17 December 2012 *VALIDATED BY* : C. J. Rose

ORGANIZATION : SOUTHERN OPERATIONAL CENTRE, Maintenance and Deployable Branch
POSITION No. : S-88
TITLE : Junior Technician (Electrician)
GRADE : B-4 *JOB CODE* : A36 *DUTY LOCATION* : Taranto, ITA

SUMMARY

The incumbent is responsible to the Chief of the Maintenance and Deployable Branch for the technical management of assets which are assigned to his/her area of responsibility. More precisely he/she is responsible for executing the following tasks:

RESPONSIBILITIES

General Responsibilities

- Ensuring the materiel readiness, both from a technical and maintenance point of view, of deployable NATO assets.
- Supporting the deployment, set up, operation and maintenance and redeployment of the deployable NATO assets.
- Maintaining the materiel in stock and ensuring that the maintenance and repair of the materiel are applied in accordance with the Maintenance Standard Operating Procedure (SOP) and the existing technical and Quality Assurance (QA) instructions.
- Preparing rational proposals for technical improvements and/or modifications to equipment as a means to improve the whole life management of such assets including preparing reports and statements of work (SOWs) for higher authority.
- Ensuring the timely and safe completion of assigned tasks, including related documentation and reports.
- If required, undertaking deployments, including duty travel, in direct support of NAC-approved operations/missions.
- Executing other related tasks as required in peacetime and any other appropriate tasks assigned in times of crisis or war.
- In the event of crisis or war the incumbent will, subject to the agreement of his/her national authorities, remain in the service of the Agency.

Specific Responsibilities

- Serving as the leading electrical technician at the Southern Operational Centre (SOC).
- Serving as the Subject Matter Expert (SME) for all power generation and distribution and electrical components/equipment which are currently included in planned Capability Package (CP) 156 assets or could reasonably be expected to be supported in the field.

- Verifying and investigating materiel discrepancies and initiating Discrepancy Reports (DRs) for deployable materiel and taking appropriate action as required.
- Preparing Training Plans (TPs) and providing technical training to military personnel in relation with the deployment/use of power generation and distribution, and with electrical components/equipment assets, at all levels.
- Assisting the Team Chief in the functional training of the staff.

ESSENTIAL QUALIFICATIONS

General Qualifications

- Complete technical secondary school or equivalent education.
- Experience and good knowledge of maintenance procedures and operations in warehouse and in the field, including supply, transportation, shipment, loading and unloading techniques and other engineering and utility services practices is a requirement.
- Ability to prioritize work and act with minimum supervision and guidance.
- Ability to work in a team under stressful conditions.
- Ability and willingness to work in a multi-functional organization.
- Knowledge of information systems at end-user level with experience in using personal computers and software packages.
- Not less than three years' experience in deployable operations, normally acquired in the military, in the Agency or in a similar organization.
- Good knowledge of one of the two official NATO languages and working knowledge of the other.

Specific Qualifications

- Extensive vocational training is required and a recognised apprenticeship/electrical internship (with at least some mechanical awareness).
- Experience in providing electrical/technical training to SOC civilian and military personnel on deployable assets would be an asset.
- Proficiency in technical and administrative writing.
- Good knowledge of dangerous goods and classified materiel management, both storage and transportation.
- Knowledge of 'Systems, Applications and Products' (SAP), 'NATO Depot and Support System' (NDSS) and Program Integrated Logistics System (PILS) would be an asset.
- Ability and willingness to undertake frequent deployments in support of NAC approved operations/missions for periods of up to 6 months.
- Valid category "B" driving licence is a requirement and the ability to operate Materiel Handling Equipment (MHE) such as forklift trucks is an advantage.

DESIRABLE QUALIFICATIONS

- Good knowledge of the second official NATO language would be an asset.

PERSONAL CHARACTERISTICS

- All NSPA personnel are expected to conduct themselves in accordance with the current NATO Code of Conduct agreed by the North Atlantic Council (NAC), and thus display the core values of integrity, impartiality, loyalty, accountability, and professionalism.

ADDITIONAL INFORMATION

- Travel to or work in locations outside of a NATO area by seconded staff will be in accordance with national policy.



**NATO SUPPORT AGENCY
AGENCE OTAN DE SOUTIEN**



ORIGINAL : Anglais **HABILITATION** : NATO SECRET
DATE DE VALIDATION : 17 décembre 2012 **VALIDÉ PAR** : C. J. Rose

ORGANISATION : CENTRE D'EXPLOITATION SUD, Branche "maintenance et soutien déployable"
POSTE N° : S-88
TITRE : Technicien(ne) adjoint(e) (électricien)
GRADE : B-4 **CODE POSTE** : A36 **LIEU D'AFFECTATION** : Tarente, ITA

RÉSUMÉ

Responsable envers le (la) chef de la Branche "maintenance et soutien déployable", le (la) titulaire assure la gestion technique des moyens dont la responsabilité lui a été attribuée. Il (elle) exécute, plus précisément, les tâches suivantes :

RESPONSABILITÉS

Responsabilités générales

- veiller au maintien en condition, tant du point de vue technique que du point de vue de la maintenance, des moyens OTAN déployables ;
- soutenir le déploiement, l'installation, l'exploitation, la maintenance et le redéploiement des matériels des quartiers généraux déployables ;
- assurer la maintenance des matériels détenus en stock et veiller à ce que l'entretien et la réparation des matériels soient effectués conformément aux instructions permanentes (Standard Operating Procedures/SOP) en matière de maintenance et aux instructions en vigueur tant dans le domaine technique qu'en matière d'assurance de la qualité ;
- élaborer des propositions rationnelles portant sur des améliorations techniques et/ou des modifications de matériels dans le but d'améliorer la gestion de ces moyens sur l'ensemble de leur cycle de vie, ce qui comprend la préparation de comptes rendus et de cahiers des charges (SOW) à l'intention des échelons supérieurs ;
- veiller à ce que les tâches confiées soient exécutées de manière sûre et en temps utile, notamment en ce qui concerne la documentation et les rapports connexes ;
- si nécessaire, entreprendre des déploiements, y compris des déplacements de service, en soutien direct d'opérations ou de missions approuvées par le Conseil de l'Atlantique Nord ;
- exécuter d'autres tâches connexes selon les besoins en temps de paix et toutes autres tâches appropriées qui lui seront assignées en période de crise ou en temps de guerre.
- En cas de crise ou de guerre, le (la) titulaire restera au service de l'Agence, sous réserve de l'accord de ses autorités nationales.

Responsabilités particulières

- faire fonction d'électricien principal au Centre d'exploitation sud (SOC) ;
- jouer le rôle d'expert sectoriel pour tous les équipements de type "production et distribution d'électricité" ainsi que pour les équipements et composants électriques qui sont actuellement inclus dans les moyens prévus au titre du paquet de capacités (CP) 156 ou dont on pourrait raisonnablement prévoir le soutien sur le terrain ;

- vérifier les non-conformités de matériels et enquêter sur celles-ci ; établir des rapports de litige (DR) relatifs au matériel déployable et prendre les dispositions nécessaires selon les besoins ;
- élaborer les plans de formation et dispenser une formation technique au personnel militaire pour ce qui est du déploiement et de l'utilisation des équipements de type "production et distribution d'électricité" et pour ce qui concerne les équipements et composants électriques, à tous les niveaux ;
- aider le (la) chef d'équipe à assurer la formation fonctionnelle du personnel.

QUALIFICATIONS ESSENTIELLES

Qualifications générales

- Études secondaires techniques complètes ou formation équivalente.
- Une expérience et une bonne connaissance des procédures et des opérations de maintenance en magasin et dans les unités, et notamment des techniques d'approvisionnement, de transport, d'expédition, de chargement et déchargement et d'autres opérations dans les domaines de l'ingénierie et des servitudes sont exigées.
- Aptitude à hiérarchiser les tâches et à agir avec un minimum d'encadrement et de directives.
- Aptitude à travailler en équipe dans des situations de grande tension.
- Aptitude et détermination à travailler au sein d'une organisation multifonctionnelle.
- Connaissance des systèmes d'information, au niveau de l'utilisateur final, assortie d'une expérience en matière d'utilisation d'ordinateurs personnels (PC) et de progiciels.
- Au moins trois années d'expérience des opérations se déroulant en déploiement, normalement acquise au sein des forces armées, de l'Agence ou d'un organisme similaire.
- Bonne connaissance de l'une des deux langues officielles de l'OTAN et connaissance pratique de l'autre.

Qualifications particulières

- Une formation professionnelle approfondie est exigée, ainsi qu'un apprentissage / stage en électricité reconnu (avec au minimum des notions de mécanique).
- Une expérience dans le domaine de la formation technique / en électricité du personnel civil et militaire du SOC concernant les moyens déployables constituerait un atout.
- Aptitude à rédiger des textes à caractère technique et administratif.
- Bonne connaissance de la gestion des marchandises dangereuses et des matériels classifiés, tant pour ce qui concerne le stockage que le transport.
- La connaissance du progiciel SAP (Systems, Applications and Products), du système de soutien des dépôts de l'OTAN (NDSS) et du système logistique intégré du programme (PILS) constituerait un atout.
- Capacité et volonté d'entreprendre fréquemment des déploiements d'une durée pouvant atteindre six mois en soutien d'opérations/de missions approuvées par le Conseil de l'Atlantique Nord.
- Un permis de conduire "B" en cours de validité est exigé et l'aptitude à utiliser des engins de manutention, tels que des chariots élévateurs, constitue un avantage.

QUALIFICATIONS SOUHAITABLES

- Une bonne connaissance de la seconde langue officielle de l'OTAN constituerait un atout.

QUALITÉS PERSONNELLES

- Il est attendu de tous les membres du personnel de la NSPA qu'ils se comportent conformément au texte en vigueur du Code de conduite de l'OTAN adopté par le Conseil de l'Atlantique Nord et qu'en conséquence, ils incarnent les valeurs fondamentales que sont l'intégrité, l'impartialité, la loyauté, le sens des responsabilités et le professionnalisme.

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

- Les déplacements des personnels détachés vers des lieux situés en dehors de la zone de l'OTAN et leur travail dans ces lieux sont soumis aux politiques générales nationales.



POST REQUIREMENTS FORM

This form, duly completed, should be sent by e-mail to:

recruitment@nspa.nato.int

1. Name	
2. Position Number	S-88
3. Position Title	JUNIOR TECHNICIAN (ELECTRICIAN)
4. Grade	B-4
3. Publication Reference	13/2013
6. Deadline	13.03.2013
7. Interview Date	TO BE FIXED

DEAR APPLICANT,

This form has been specifically designed to aid the NSPA Human Resources Division in assessing whether or not you meet the general and specific qualifications requirements of the aforementioned post as advertised. If you are applying for more than one vacant post listed in separate advertisements, it will be necessary for you to complete a separate form for each vacancy. The form consists of several parts. You are required to make entries in **all** blocks.

In completing each block, you must provide factual information stating how you meet the respective qualifications quoted.

IMPORTANT: If you do not fulfill **MOST** of the qualifications, we strongly advise you not to proceed with your application.

For more information about this post, you are kindly advised to refer to the official advertisement available at our website (<http://www.nspa.nato.int>, "Employment", "NSPA Vacancies"). The form is to be completed electronically and forwarded to the NSPA Human Resources Division (recruitment@nspa.nato.int). It will be attached to your candidature and to your updated CV (not mandatory).

PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS CAREFULLY

Expressions such as: "please see attachment", "annex", "enclosed document", "CV", or short answers as "yes", "no" etc., are not accepted. Applications which do not fulfill the above mentioned prerequisites will not be processed.

PART 1 - GENERAL QUALIFICATIONS

1) Complete technical secondary school or equivalent education:
2) Experience and good knowledge of maintenance procedures and operations in warehouse and in the field, including supply, transportation, shipment, loading and unloading techniques and other engineering and utility services practices is a requirement:
3) Ability to prioritize work and act with minimum supervision and guidance:
4) Ability to work in a team under stressful conditions:
5) Ability and willingness to work in a multi-functional organization:
6) Knowledge of information systems at end-user level with experience in using personal computers and software packages:
7) Not less than three years' experience in deployable operations, normally acquired in the military, in the Agency or in a similar organization:
8) Good knowledge of one of the two official NATO languages and working knowledge of the other:

PART 2 - SPECIFIC QUALIFICATIONS

1) Extensive vocational training is required and a recognised apprenticeship/electrical internship (with at least some mechanical awareness):
2) Experience in providing electrical/technical training to SOC civilian and military personnel on deployable assets would be an asset:
3) Proficiency in technical and administrative writing:
4) Good knowledge of dangerous goods and classified materiel management, both storage and transportation:
5) Knowledge of 'Systems, Applications and Products' (SAP), 'NATO Depot and Support System' (NDSS) and Program Integrated Logistics System (PILS) would be an asset:
6) Ability and willingness to undertake frequent deployments in support of NAC approved operations/missions for periods of up to 6 months:
7) Valid category "B" driving licence is a requirement and the ability to operate Materiel Handling Equipment (MHE) such as forklift trucks is an advantage:

PART 3 - DESIRABLE QUALIFICATION

1) Good knowledge of the second official NATO language would be an asset.

PART 4 - COMMENTS

1) This post includes a mandatory deployment clause. This deployability clause means that the position in question is earmarked for **mandatory** deployment in support of NAC- approved operations and missions. This means that the incumbent of this post will be deployed 6 months out of every 18 months throughout the contractual period.

"I understand that the information provided by me above will be used in determining my qualifications for possible employment/career with NSPA. I realize that any false statement or omission even if unintended on my part, may lead to the cancellation of my application or may render a future appointment liable to termination."

NAME _____

SIGNATURE _____

DATE _____



FORMULAIRE DES BESOINS DU POSTE

Le présent formulaire dûment rempli doit être envoyé par courrier électronique à:

recruitment@nspa.nato.int

1. Nom	
2. Numéro de poste	S-88
3. Titre du poste	TECHNICIEN(NE) ADJOINT(E) (ELECTRICIEN)
4. Grade	B-4
5. Référence de la publication	13/2013
6. Date de clôture	13.03.2013
7. Date d'entrevue	SERA FIXEE ULTERIEUREMENT

CHER(E) CANDIDAT(E),

Ce formulaire a été spécialement conçu afin d'aider la Division des Ressources Humaines de la NSPA à déterminer si vous possédez ou non les qualifications générales et particulières du poste publié, indiqué ci-dessus. Si vous postulez pour plus d'un poste vacant figurant sur des annonces de vacances distinctes, il vous sera nécessaire de compléter un formulaire par vacance de poste. Le formulaire comprend plusieurs parties. Il vous est demandé de compléter **chaque** bloc.

En complétant chaque bloc, vous devrez apporter des données précises, décrivant comment/en quoi vous remplissez les qualifications générales énumérées.

IMPORTANT : Si vous ne remplissez pas la MAJORITE des qualifications, nous vous conseillons vivement de ne pas vous porter candidat(e).

Pour plus d'informations sur ce poste, il vous est conseillé de consulter la publication officielle disponible sur notre site internet (<http://www.nspa.nato.int>, "Emploi", "Postes vacants à la NSPA"). Le formulaire doit être complété par voie électronique et transmis à la Division des Ressources Humaines de la NSPA (recruitment@nspa.nato.int). Il sera joint à votre formulaire de candidature et au CV que vous aurez éventuellement mis à jour (facultatif).

VEUILLEZ LIRE AVEC ATTENTION LES INSTRUCTIONS SUIVANTES

Les mentions, telle que : « voir ci-joint », « annexe », « document joint », « CV », ou de brèves réponses telles que « oui » ou « non », etc., ne sont pas acceptées. Les candidatures qui ne répondent pas aux pré-requis mentionnés ci-dessus ne seront pas prises en considération.

PARTIE 1 – QUALIFICATIONS REQUISES

1) Études secondaires techniques complètes ou formation équivalente :

2) Une expérience et une bonne connaissance des procédures et des opérations de maintenance en magasin et dans les unités, et notamment des techniques d'approvisionnement, de transport, d'expédition, de chargement et déchargement et d'autres opérations dans les domaines de l'ingénierie et des servitudes sont exigées :

3) Aptitude à hiérarchiser les tâches et à agir avec un minimum d'encadrement et de directives :

4) Aptitude à travailler en équipe dans des situations de grande tension :

5) Aptitude et détermination à travailler au sein d'une organisation multifonctionnelle :

6) Connaissance des systèmes d'information, au niveau de l'utilisateur final, assortie d'une expérience en matière d'utilisation d'ordinateurs personnels (PC) et de progiciels :

7) Au moins trois années d'expérience des opérations se déroulant en déploiement, normalement acquise au sein des forces armées, de l'Agence ou d'un organisme similaire :

8) Bonne connaissance de l'une des deux langues officielles de l'OTAN et connaissance pratique de l'autre :

PARTIE 2 – QUALIFICATIONS PARTICULIERES

1) Une formation professionnelle approfondie est exigée, ainsi qu'un apprentissage / stage en électricité reconnu (avec au minimum des notions de mécanique) :

2) Une expérience dans le domaine de la formation technique / en électricité du personnel civil et militaire du SOC concernant les moyens déployables constituerait un atout :

3) Aptitude à rédiger des textes à caractère technique et administratif :

4) Bonne connaissance de la gestion des marchandises dangereuses et des matériels classifiés, tant pour ce qui concerne le stockage que le transport :

5) La connaissance du progiciel SAP (Systems, Applications and Products), du système de soutien des dépôts de l'OTAN (NDSS) et du système logistique intégré du programme (PILS) constituerait un atout :

6) Capacité et volonté d'entreprendre fréquemment des déploiements d'une durée pouvant atteindre six mois en soutien d'opérations/de missions approuvées par le Conseil de l'Atlantique Nord :

7) Un permis de conduire "B" en cours de validité est exigé et l'aptitude à utiliser des engins de manutention, tels que des chariots élévateurs, constitue un avantage :

PARTIE 3 – QUALIFICATION SOUHAITEE

1) Une bonne connaissance de la seconde langue officielle de l'OTAN constituerait un atout :

PARTIE 4 – REMARQUES

1) Ce poste fait l'objet d'une clause de déploiement obligatoire. Cette clause signifie que le poste en question est prévu pour un déploiement **obligatoire** en appui d'opérations et de missions approuvées par le Conseil de l'Atlantique Nord, ce qui veut dire que, pendant toute la durée du contrat, le titulaire du poste sera en déploiement pendant six mois sur chaque période de 18 mois.

"Il est bien entendu que les informations fournies ci-dessus seront utilisées pour déterminer mes qualifications à un emploi/une carrière à la NSPA. Je suis conscient(e) que toute fausse déclaration et/ou omission, même involontaire de ma part, pourront mener à l'annulation de ma candidature ou de tout engagement futur."

NOM _____

SIGNATURE _____

DATE _____